

(中国語/簡体字版)



宇部市

外国人住民のための 生活ガイドブック

外国居民生活指南手冊



目录

1. 宇部市简介	• • • 4
2. 服务窗口简表	• • • 5
(1) 【迁入、入境】办理新居民登记等各类手续	• • • 5
(2) 【居留期间】办理了居民登记后的各类手续	• • • 8
(3) 【迁出、离境】将居民登记迁至市外需办理的手续	• • • 10
3. 生活信息	• • • 12
(1) 在市政厅等处可以办理的手续	
① 居民登记	• • • 12
A. 迁入、入境	12
B. 迁居	13
C. 迁出、离境	13
D. 居民票交付	13
② 结婚、离婚	• • • 14
A. 结婚	14
B. 离婚	14
③ 出生、死亡	• • • 15
A. 出生	15
B. 死亡	15
④ 印章登记	• • • 16
⑤ 国民年金	• • • 16
⑥ 国民健康保险	• • • 17
⑦ 后期高龄者医疗制度	• • • 17
⑧ 护理保险	• • • 17
⑨ 残疾人福利	• • • 18
⑩ 抚养子女	• • • 18
⑪ 妊娠、育儿	• • • 18
⑫ 自来水、下水道	• • • 18
⑬ 市营住宅	• • • 18
⑭ 税金	• • • 19
⑮ 个人编号	• • • 20

(2) 在民间办理的手续

- ①电 21
- ②煤气 21
- ③手机 21
- ④NHK收视费 21
- ⑤邮政 21

(3) 其他信息

- ①健康管理 22
- ②医疗 22
- ③找工作 22
- ④交通 23
- ⑤自治会 25
- ⑥垃圾的丢弃方法 25
- ⑦学习日语 26
- ⑧驾车 26

4. 紧急情况时的应对 27

- (1) 生病、受伤 27
- (2) 火灾 27
- (3) 交通事故、犯罪 27
- (4) 地震 28
- (5) 梅雨季节的大雨 28
- (6) 台风、大潮 28

5. 宇部市外国人综合咨询窗口 30

6. 市内公共设施等的电话号码 31

7. 宇部市以外的咨询窗口 34

1. 宇部市简介

位置、自然

宇部市位于本州西端山口县的西南部，西与山阳小野田市、东与山口市、北与美祢市接壤，南临濑户内海。

铁路分别由山阳干线与宇部线纵贯东西，高速公路山阳自动车道则横穿市中央部，海滨一带有重要港湾宇部港，山口宇部机场也位于市区附近等，陆海空均具备良好的交通环境。

这里属于雨水较少而温暖的濑户内海型气候，市中央部以北的丘陵地带有丰饶的自然环境，各类动植物生息于此。

而且，南部面向大海，因此这里盛产山珍海味。而贯穿市区的真缔川与厚东川，又使这里拥有宝贵的水边环境。



宇部市资料

人 口 155,345 人（截止至 2025 年 5 月 1 日统计）

户 数 79,840 户（截止至 2025 年 5 月 1 日统计）

面 积 286.65 平方公里

平均气温 16.1 度（统计期 2002 年~2010 年）



UBE 双年展彫刻之丘



常盘动物园



世界周游植物馆



藤河内茶园



宇部市烟花大会



岐波海水浴场

2. 服务窗口简表

(1) 【迁入、入境】办理新居民登记等各类手续
在市政厅等可以办理的手续

申报	内容	详情 页数	担当课 咨询单位	TEL
居民登记	有中长期居留者资格的人入境后、从其他市町村搬到宇部市后、或者居住在宇部市的人刚取得中长期居留者资格后，均需办理居民登记手续。	12	市民课 窗口担当	0836- 34-8238
印章登记	因签约等有时会需要。	16		
国民年金	入境后办理了居民登记的20岁以上至60岁生日之前的人（厚生年金加入者及其被抚养配偶除外），均需加入国民年金。请持居留卡，办理加入手续。	16	保险年金课 管理、年金担当	0836- 34-8292
国民健康保险、 后期高龄者医疗制度	未加入其他医疗保险的话，需加入国民健康保险。75岁以上的人，属于后期高龄者医疗制度被保险者。请持居留卡，办理加入手续。	17	保险年金课 赋税担当 保险年金课 后期高龄者医 疗担当	0836- 34-8287 0836- 34-8343
护理保险	65岁以上的人，日后将收到邮寄给您的护理保险被保险者证。	17	护理保险课 护理保险担当	0836- 34-8297

抚养子女（补贴、医疗）、单亲家庭	正在抚养孩子的家庭，有可能得到补贴和医疗费补助。需要办理申请手续。	18	儿童政策课	0836-34-8330
托儿所	入托需要办理手续。	-	保育幼儿园课	0836-34-8327
小学、中学	请向教育委员会、学校咨询。	-	学校教育课	0836-34-8609
自来水、下水道	新开通前需要申请。	18	水道局 营业课	0836-21-2304
小型摩托车（摩托车等） 轻型汽车税（种别税率）	排气量 125 cc 以下的摩托车（小型摩托车）、或者农活用小型特殊车辆等，保管场所在宇部市内的需挂宇部市政厅交付的车牌。 排气量 126 cc 以上摩托车的登记或者名义变更，请在山口运输支局（电话 050-5540-2073）办理手续。 摩托车和轻型汽车，需要 1 年缴纳 1 次轻型汽车税（种别税率）。	19	市民税课	0836-34-8197

在民间办理的手续

申报	内容	详情 页数	咨询单位	TEL
自行车	购买自行车时，请一定在购买自行车的商店办理防盗登记手续。 自行车被盗时，请立即向警察报案。 从他人那里得到的自行车，也请办理防盗登记手续。	-	自行车销售店 宇部警察署	0836- 22-0110
电	新开通前需要办理手续。	21	中国电力 宇部销售中心	0120- 613-270
煤气	新开通前需要办理手续。		煤气公司	

(2)【居住中】办理了居民登记后的各类手续
在市政厅可以办理的手续

申报	内容	详情 页数	担当课 咨询单位	TEL
居民登记	在宇部市内搬家时，请在开始入居新住所之日起 14 天以内办理手续。	12	市民课 窗口担当	0836- 34-8238
居民票交付	居民票是证明姓名、地址、国籍等的书面材料。办理时需支付手续费。	13	市民课 窗口担当	0836- 34-8238
结婚	外国人在日本国内结婚时，请向市政厅及母国在日大使馆或者领事馆两处申报。结婚双方均为外国人和外国人与日本人结婚所需提交的材料有所不同。	14	市民课 户籍担当	0836- 34-8237
离婚	双方均为外国人的离婚，请向母国在日大使馆或者领事馆咨询。外国人与日本人离婚，请分别向市政厅和在日大使馆或者领事馆两处申报。离婚双方均为外国人和外国人与日本人离婚所需提交的材料有所不同。	14		
出生	婴儿出生时，请于出生当日起 14 天以内办理出生申报。	15		
死亡	家属或者同居人死亡时，请于得知死亡日起 7 天以内，办理死亡申报。	15		

在市政厅以外机关办理的手续

申报	内容	详情 页数	咨询	TEL
护照丢失	护照丢失或者被盗时，请到附近警察署申报并请该署交付「丢失（被盗）申报证明」。持该证明，到母国在日大使馆或者领事馆申请护照补发。请事先给大使馆等打电话，确认办理手续所需材料。	-	宇部警察署 在日大使馆 或者 领事馆	0836- 22-0110
居留卡(外国人登录证明)丢失	居留卡(外国人登录证明)丢失或者被盗时，可以在出入国在留管理局办理补发。请事先给出入国在留管理局打电话，确认办理手续所需材料。	-	广岛出入国 在留管理局 下关派出所	083- 261-1211
个人编号卡丢失	个人编号卡（详见第20页）丢失或者被盗时，请到附近警察署申报并请该署交付「丢失（被盗）申报证明」。关于个人编号卡补发事宜，请向市政厅咨询。	-	宇部警察署 市民课 个人编号卡 担当	0836- 22-0110 0836- 34-8264

(3) 【迁出、离境】将居民登记迁至市外需办理的手续

申报	内容	详情 页数	担当课 咨询单位	TEL
居民登记	搬至其他市町村前,请在宇部市办理迁出手续。而后,请携带该宇部市出具的迁出证明,在迁入地办理迁入手续。从日本离境时,也请事先办理手续。	12	市民课 窗口担当	0836- 34-8238
图章登录	持有图章登录证(卡)的人,请返还。	16		
国民年金	无需办理手续。	16	保险年金课 管理、年金担当	0836- 34-8292
国民健康保险、 后期高龄者医疗 制度	请返还资格确认书。因为需要结算保险费,请前来办理手续。	17	保险年金课 赋税担当 保险年金课 后期高龄者医疗担 当	0836- 34-8287 0836- 34-8343
护理保险	请返还护理保险被保险者证。	17	护理保险课 护理保险担当	0836- 34-8297
抚养子女(补贴、 医疗)、单亲家庭	享受医疗费补助的人,请返还领取者证。如果有在领取补助的话,请办理相关手续。	18	儿童政策课	0836 34-8330
托儿所	请向托儿所提交退托申请。	-	保育幼儿园课	0836- 34-8327
小学、中学	请向学校咨询。	-	学校教育课	0836- 34-8609
自来水、下水道	需要办理停用手续。	18	水道局 营业课	0836- 21-2304

小型摩托车（摩托车等） 轻型汽车税（种别税率）	迁出或者离境前，请把宇部市的车牌返还给市政厅。如果在日本国内搬迁，在迁入地市町村，也可办理手续。将车转让给他人，也需要办理手续。	19	市民税课	0836-34-8197
指定纳税管理人	出境前，如仍有需向宇部市缴纳的税金时，请指定纳税管理人并申报。	20		

※纳税管理人・・・本人住所不在日本时，为其处理提交国税、地方税申报书等事务为目的而被选定的人

在民间办理的手续

申报	内容	详情 页数	担当课 咨询单位	TEL
自行车	自行车转让给他人时，请取消自己的防盗登记，并请新主人重新办理防盗登记。 废弃自行车时，也请办理取消防盗登记。	-	自行车零售店	
电	需办理停用手续。	21	中国电力 宇部销售中心	0120-613-270
煤气	需办理停用手续。		煤气公司	

3. 生活信息

(1) 在市政厅可以办理的手续

① 居民登记（市民课窗口担当 TEL:0836-34-8238）

A. 迁入、入境

持中长期居留者资格（日本人配偶、定住者、永住者等）的人，在宇部市开始居住时，或者刚取得了中长期居留者资格的人，请在市政厅市民课办理居民登记手续。居民登记手续，请于开始居住日起 14 天以内 办理。

需要办理手续范例	办理手续所需材料
• 入境后 • 从其他市町村搬至本市后 • 刚取得中长期居留者资格后	• 所有迁入人的居留卡 • (未取得居留卡时)所有迁入人的护照 • 迁出证明 ※1 • 居民基本台账卡或者个人编号卡※1 • 家属来日，需要证明血缘关系（家属关系）的材料原件及其译文 ※2 • 委托书（委托代理人申请时）

※1 只有迁入的情况，需提交。

※2 通过迁出证明等能够得以确认时，则不需要。

B. 迁居

在宇部市内搬家，需要办理搬家申报。搬家申报手续，请于开始居住日起 14 天以内 办理。

需要办理手续范例	办理手续所需材料
在宇部市内搬家	- 居留卡 - 居民基本台账卡或者个人编号卡 - 家庭成员中有外国居民的搬家申报，需提交证明血缘关系（家属关系）的材料原件及其译文（若家属关系未发生变化，则不需要。） - 国民健康保险资格确认书或者记载旧地址的护理保险被保险者证等 - 委托书（委托代理人申请时）

C. 迁出、离境

从日本离境或者搬至其他市町村前，需要办理迁出申报手续。迁出证明，在新开始居住的市町村办理居民登记手续时，需要提交。

需要办理手续范例	办理手续所需材料
- 离境 - 搬至其他市町村	- 居留卡 - 印章登录证（未办理该证者无需提交） - 委托书（委托代理人申请时）

D. 居民票交付

请在服务窗口处的“居民票副本等交付请求书”上填好申请人的地址、姓名以及需要居民票的人的地址和姓名等后，到服务窗口申请交付。

在服务窗口，将会对申请人本人进行确认。

② 结婚、离婚（市政厅市民课户籍担当 TEL:0836-34-8237）

A. 结婚

依据日本法律使结婚得以成立，就必须在市政厅办理结婚登记。登记所需材料如下，必要时需追加提交其他材料。

填写方法及所需材料的详细内容，请向市政厅市民课咨询。

双方均为外国人	外国人与日本人结婚
• 结婚登记表 • 具备结婚条件证明 • 国籍证明 • 居留卡、护照等带照片的身份证件	• 结婚登记表 <日本人> • 能够确认本人的材料（官公厅发行的带照片且有效期内的证件） <外国人> • 具备结婚条件证明 • 国籍证明 • 居留卡、护照等带照片的身份证件

非日语记载的材料，需要附加日语译文。（日语译文上需要记载翻译的日期，译者姓名、住址。）结婚登记表需要填写两名成年的证人。

此外，外国人在母国登记结婚，需要另外向大使馆或者领事馆申报。

※外国人与日本人结婚后，外籍配偶姓名变更时，由于有必要对日本人配偶户籍上记载的外籍配偶姓名进行更改，因此，需要申报。请准备证明姓名变更的材料并附上译文，由日本人配偶进行申报。

B. 离婚

依据日本法律使离婚得以成立，必须在市政厅提交离婚登记表。

办理离婚申请所需材料因国籍而有所不同，填写方法以及所需材料的详细内容，请向市政厅市民课、大使馆或者领事馆咨询。

③ 出生、死亡（市政厅市民课户籍担当 TEL:0836-34-8237）

A. 出生

婴儿出生时，请于出生日起 14 天以内，办理出生申报。“出生申报表”可以在婴儿出生的医院与“出生证明”一并领取。

需要办理手续范例	办理手续所需材料
・ 婴儿出生	・ 出生申报表 ・ 出生证明 ・ 亲子健康手账（母子手账） ・ 国民健康保险证（只限加入者）

※出生后的婴儿，继续在日本国内居住，需要得到居留许可。请于婴儿出生日起 30 天以内，在出入国在留管理局（广岛出入国在留管理局下关派出所 TEL:083-261-1211）办理居留许可申请手续。

B. 死亡

家属或者同居人死亡时，请于得知死亡事实 7 天以内，办理死亡申报。对于母国大使馆或者领事馆也需要申报。

“死亡申报表”可以与死亡的医院或者判定死亡的医生出具的死亡诊断书一并领取。

需要办理手续范例	办理手续所需材料
・ 家属或者同居人死亡	・ 死亡申报表 ・ 死亡诊断书

※居留卡或者特别永住者证明，请于死亡日起 14 天以内，返还至出入国在留管理局（广岛出入国在留管理局下关派出所 TEL:083-261-1211）。

④ 印章登记（市政厅市民课窗口担当 TEL:0836-34-8238）

印章是与签名有同样作用的重要物品。

比如，签订购置房屋或汽车的合同时，将会用到登记印章和印章登记证明。所谓登记印章，就是在市政厅办理了登记手续的印章。一人只能登记一个印章。不能多个人把同一印章作为登记印章。

另外，能够作为登记印章来使用的印章，必须使用在居民票上登记的姓名、通称名和姓名的片假名，请注意。

有资格办理印章登记的人，需在宇部市有居民登记且年龄在 15 岁以上的人。

办理印章登记手续后，即可交付“印章登记证（卡）”。需要印章登记证明时，请务必携带“印章登记证（卡）”来办理手续。

手续办理人	所需材料	注意事项
本人	• 登记用印章 • 护照、居留卡等带照片的身份证件 • 手续费	制作登记用印章时，请事先向市政厅咨询自己想做的印章是否符合登记用印章的条件。
代理人	• 登记用印章 • 本人护照、居留卡等带照片的身份证件 • 代理人的印章 • 代理人委托书 • 代理人的身分证件 • 印章登记申请 • 印章登记证明交付申请	因病或者其他不得已的理由本人不能申请时，代理人可以代理申请。请事先向市政厅市民课窗口担当咨询。但这种情况，当天不能完成全部登记手续。

⑤ 国民年金（市政厅保险年金课管理、年金担当 TEL:0836-34-8292）

国民年金，是由国家运营的公共年金。入境后办理了居民登记的 20 岁以上至 60 岁生日之前的人（厚生年金加入者及其被抚养配偶除外），均需加入国民年金。

公共年金，除养老金外，还包括出现万一情况时支付的残疾年金和遗属年金。

国民年金保险费 1 个月 17,000 日元左右。离境时如果保险费缴纳期超过 6 个月以上且在出国 2 年以内申请的话，可以得到退保一次性返还金。

另外，因低收入缴纳保险费有困难的人，经过申请并被批准后，保险费可以免除或者延期缴纳。

⑥ 国民健康保険（市政厅保险年金课赋税担当 TEL:0836-34-8287）

国民健康保険，是在生病或者受伤时，所有人都能够放心接受医疗的社会保障制度。在日本居住超过 3 个月、没有加入所在职场医疗保险且未满 75 岁的人，可以成为被保对象。保险费金额根据收入等来决定，必须缴纳。加入和退出国民健康保险时，请向市政厅申请。

加入申请发生延迟，则延迟期间无法使用保险，因此，突然生病或者受伤时，需要全额支付医疗费。在医院等医疗机构就诊时，请务必携带个人编号保险证或资格确认书，通过出示个人编号保险证或资格确认书，您即可根据年龄及收入水平享受相应的医疗费用负担比例来接受医疗服务。

此外，分娩、死亡或者需要支付高额医疗费时，通过向市政厅申报，有可能得到医疗费补助。加入国民健康保険 40 岁以上的人，可以接受以生活习惯病的早期发现与重症化防止为目的的特定体检。手续、制度的内容等详细情况，请向市政厅保险年金课咨询。

⑦ 后期高龄者医疗制度（市政厅保险年金课后期高龄者医疗担当 TEL: 0836-34-8343）

后期高龄者医疗制度，是使高龄老人放心接受医疗的医疗制度。市内所有有住所 75 岁以上的人（居任期 3 个月以下的短期居住者以及接受生活救济的人等除外。），均为被保险者。

另外，65 岁至 74 岁的人，身体有残疾（身体障碍者手帐 1 级～3 级等）也可以申请加入。

在医疗机关就诊时，出示「个人编号保险证」「资格确认书」的话，在付款窗口支付医疗费而自己负担比例则为 10%～30%。自己负担的比例、保险费金额，根据收入等而定。

⑧ 护理保险（市政厅护理保险课护理保险担当 TEL:0836-34-8297）

护理保险制度，对老人等的护理，是由社会整体来支援的制度。在日本居住超过 3 个月且 40 岁以上的人，可以成为被保对象。因卧床不起或者痴呆症等需要护理或者日常生活需要支援时，提交护理认定申请，被批准后只需要自己负担 10%到 30% 的费用即可接受护理服务。自己负担的比例、保险费根据收入等而定。

⑨ 残疾人福利（市政厅障碍福祉课障碍手帐、医疗担当 TEL:0836-34-8314）

我们对身心有残疾的人，提供咨询、补助、医疗、残疾福利服务和福利设施利用等各种支援。身体障碍者可以领取“身体障碍者手帐”，智能障碍者可以领取“疗育手帐”，而因精神疾患在日常及社会生活上有制约的人，可以领取“精神障碍者保健福祉手帐”。

⑩ 抚养子女（补贴、医疗）、单亲家庭

（市政厅儿童政策课补助、医疗担当 TEL:0836-34-8330）

对于养育 18 岁以下的孩子的家庭，有儿童补贴、医疗费补助制度，而且，对于养育 18 岁以下孩子的单亲家庭，有儿童抚养补贴、单亲家庭医疗费补助制度。对于养育身心有残疾未满 20 岁的家庭，有特别儿童抚养补贴。根据制度的不同，有时会有收入限制。手续办理、制度内容等详细情况，请向市政厅儿童政策课咨询。

⑪ 妊娠、育儿

（市政厅儿童支援课（福祉交流中心 1 楼）TEL:0836-31-1732）

怀孕后，从医疗机构领取“妊娠申报表”。请持该“妊娠申报表”，到宇部市儿童支援课母子保健担当（宇部儿童家庭中心 Ube Hapi）办理手续，领取亲子健康手帐（母子健康手帐）和孕产妇健康检查就诊表等。

亲子健康手帐（母子健康手帐），是记录妊娠过程、分娩情况直至孩子上学期间的发育、成长、体检、预防接种等重要事项的手册。

需要外语母子健康手帐的人，请咨询。

⑫ 自来水、下水道（水道局营业课窗口担当 TEL:0836-21-2304）

新开通或者停止用水，均需事先与水道局营业课联系。

开始用水以后，需每 2 个月缴纳 1 次自来水使用费。

使用下水时，根据用水量也需每 2 个月缴纳 1 次下水使用费。

⑬ 市营住宅（市政厅住宅政策课市营住宅担当 TEL:0836-34-8427）

市营住宅由宇部市运营，根据入住者收入情况决定房租金额。

市营住宅入住者定期募集在每年 4 月、7 月、10 月、1 月。

希望入住的人，请向市政厅住宅政策课市营住宅担当咨询。

⑭ 税金

税金包括缴纳给国家的国税和缴纳给县、市等的地方税。

个人以及法人收入所得需缴纳“所得税（国税）”和“居民税（县税、市税）”，房屋与土地等不动产需缴纳“固定资产税（市税）”和“都市计划税（市税）”。此外，汽车或者摩托车，根据排气量，需缴纳“汽车税（县）”或者“轻型汽车税（市）”。

所有这些税金都有缴纳期限，超过缴纳期限，就会收到催促通知，同时除税金外还要缴纳催促手续费和滞纳金。如果被催促后仍不缴纳税金，财产则有可能被强制性处置。

● 所得税（宇部税务署 TEL:0836-21-3131）

每年1月1日至12月31日之间的收入所得，有必要向税务署申报从而确定所得税（国税）额。

年收入超过2000万日元的人、每月从单位领取的收入没被扣税的人、从2处以上单位领取收入的人、工资以外还有其他收入的人（工资以外收入低于20万日元以下时除外）等，次年2月15日至3月15日期间，必须办理报税手续。

办理报税手续所需材料等事宜，请咨询宇部税务署。

● 居民税（市民税、县民税）（市政厅市民税课 TEL:0836-34-8187）

居民根据上一年自己的收入，向自己1月1日时所在住所的市，缴纳居民税（居民税由市民税与县民税组成）。

从单位的工资中没被扣除居民税的人，每年6月会收到来自市政厅的纳税通知单。请使用这个纳税通知单，缴纳居民税。

● 汽车税（种别税率）（山口县宇部县税事务所 TEL:0836-21-2118）

以每年4月1日为基准，拥有汽车（轻型汽车除外）的人，要向县缴纳汽车税（县税）。车主每年5月会收到县税事务所邮寄来的纳税通知单。请使用这个纳税通知单，缴纳汽车税（种别税率）。

接受汽车车检时，需要“纳税收据（纳税证明）”，请妥善保管。

● 轻型汽车税（种别税率）（市政厅市民税课 TEL:0836-34-8197）

以每年4月1日为基准，拥有摩托车或者轻型汽车（※）等的人，要向市缴纳轻型汽车税（市税）。请使用每年5月从市政厅寄来的纳税通知单，缴纳税金。

缴税时得到的“轻型汽车税（种别税率）纳税证明（车检用）”，在接受车检时有可能会用到，请妥善保管。

※轻型汽车…指排气量为660cc以下的三轮车及四轮车，车牌为黄色的车辆。（纪念车牌等，有不是黄色的情况。）

●固定资产税、都市计划税（市政厅资产税课 TEL:0836-34-8191）

以每年1月1日为基准，在宇部市内拥有固定资产（土地、房屋、折旧资产（产业用机械、装置、设备，非建筑结构物（住宅房屋以外），车辆船舶等以及工具、器具和备用品））的人，要向市缴纳固定资产税和都市计划税（对在市内一部分征税地区范围内的土地、建筑物征收的税）。请使用每年4月从市政厅寄来的纳税通知单，缴纳税金。

此外，因卖掉或者拆除等原因，被征税的固定资产发生变化时，请联系。

●指定纳税管理人

为代替自己离境后办理有关纳税的所有事项，请在日本国内有住所的人中指定纳税管理人并进行申报。

【各类支付】

保险费、使用费以及税金等，可以在市内金融机关，市政厅主厅楼栋、市民中心以及市内便利店等支付。请用付款单支付。

⑮ 个人编号（市政厅个人编号卡推进课担当 TEL:0836-34-8264）

●个人编号

在日本生活的人，分别发行“个人编号（个人号码）”。这个编号每个人都不一样。迁入申报后大约经过1个月，就会收到以简易挂号信形式寄来的“个人编号通知书”。

●个人编号卡

个人编号卡是塑料制搭载IC芯片的卡片，用其可以确认个人编号和进行本人确认，还可以接受各种行政服务。通过个人申请即可获得，初次交付手续费免费。在更新居留资格时，居留期限发生变化的话，请在市政府办理个人编号的有效期限延长手续。

（2）在民间办理的手续

① 电

新开通电时，请向房地产公司或者房东确认。

如果自己直接申请，请与中国电力字部销售中心（TEL:0120-613-270）联系。电费每月收一次。

② 煤气

新开通煤气时，请向房地产公司或者房东确认。

如果自己直接申请，请与煤气公司或者煤气销售店联系。

煤气费、支付方法等，也请咨询煤气公司或者煤气销售店。

③ 手机

想使用手机时，请在手机销售店等处购买。

支付方法等，请咨询手机销售店等。

④ N H K 收视费

（签订收视合同…TEL:0120-151515、收视费…TEL:0570-077-077）

N H K 是公共广播电视机构。拥有电视机的人，都必须支付收视费。

签订收视合同的手续以及支付方法等，请向 N H K 咨询。

⑤ 邮政

住所发生变更时，如向邮局提交迁居申报的话，从迁居申报提交日起 1 年内，写有旧地址的信件邮包也会寄到新地址。

※服务只限日本国内

（3）其他信息

① 健康管理（健康增进课（宇部市保健中心） TEL:0836-31-1777）

为身心都能保持健康，请注意以下事项。

- ・ 定期做体检。
- ・ 为预防感染病、防止疫情扩散，请及时接种疫苗。
- ・ 当您对身心健康有所担忧时，请向宇部市保健中心咨询。

② 医疗

随时接待在医疗机关的就诊。请事先决定好自家附近“经常就诊的医院”。

（诊疗流程）

1. 挂号	请告知接待人员是初诊还是复诊。初诊的话，请填写就医问诊表，并提交保险证等。复诊的话，请提交就诊卡或者在受理簿上填写姓名。
2. 诊疗	被叫到名字后，请进入诊查室，接受诊疗。
3. 支付医疗费、领取处方单	诊疗后，请在会计窗口支付医疗费。有时会直接开药，但多数情况是领取处方单，去药房取药并在那里支付药费。如需继续治疗，请确认好下次就诊日期。

※因宗教上的理由或者老病等治疗有限制时，请在治疗开始前向医生咨询。

医院不开诊或者假日、夜间的紧急诊疗，请与宇部市假日、夜间急救诊疗所（TEL:0836-31-1099）联系。

③ 找工作

外国人在日本工作，需要取得允许工作的在留资格或者在出入国在留管理局（广岛出入国在留管理局下关办事处 TEL:083-261-1211）取得资格外活动许可。首先，请确认自己的在留资格是否可以工作。

找工作时，请向“Hello Work（职业介绍所）宇部（TEL:0836-31-0164）”咨询。

④ 交通

A. 公交车

上车时，在车内设置的发券机处领取整理券。下车时，把与整理券上记载的号码数相对应的金额（车内前方有显示）投入司机席旁的硬币箱。因不找零钱，所以，请使用车内的兑换机换好零钱。车内广播会预告下一站停车站名，想下车时，请按下车按钮通知司机。

B. 电车

乘车前，请通过价格表查好票价，在车站自动售票机处购买车票。把车票在下车车站检票口处交给站务员，或者放到回收箱里。

C. 出租车

利用出租车时，请举手叫出租车，或者与各出租车公司联系叫车。上车后，请告知司机您想去的地方。

《公共交通机关咨询单位》

公交车	宇部市交通局	TEL: 0836-31-1133
	船木铁道 (SENTETSU BUS)	TEL: 0836-67-0321
	山电交通 (小月营业所)	TEL: 083-282-0606

J R (电车)	JR 宇部新川站	TEL: 0836-31-1050
----------	----------	-------------------

出租车	SUZURAN TAXI	TEL: 0836-21-2105
	宇部山电 TAXI	TEL: 0836-44-1144
	西武 TOMOE 交通	TEL: 0836-31-3185
	TOKIWA TAXI	TEL: 0836-21-4141
	宇部相互 TAXI	TEL: 0836-31-1733
	宇部构内 TAXI	TEL: 0120-571-773
	宇部第一交通	TEL: 0120-37-3249
	ORIENT 交通	TEL: 0836-33-7799
	船木交通	TEL: 0836-67-0238

D. 交通规则

- 在日本，汽车、摩托车、自行车左侧通行，步行者右侧通行。
- 酒后驾车将被重罚。
- 无照驾车将被重罚。
- 禁止驾驶中使用手机。
- 请加入汽车、自行车保险。

（步行者交通规则）

- 请走人行道。
- 没有人行道的地方，请右侧通行。
- 过马路时，请走人行横道或者人行天桥。
- 有禁止横穿马路标示的地方，绝对不能横穿。
- 有红绿灯的十字路口，在确认自己的通行方向的信号灯变绿后再过马路。步行者用绿灯已经开始闪动时，请不要过马路。
- 在铁路道口，警报器鸣响或者挡杆下降时，请务必停下来等待。

（骑自行车交通规则）

- 原则上，请在车道左侧单行。
- 一定遵循红绿灯的指示，红灯时禁止通行。
- 请定期维修、检查自行车闸和车灯。
- 禁止带人行驶、撑伞行驶和 2 台自行车并列行驶。
- 夜间请一定点灯行驶。
- 禁止把自行车停放在妨碍交通的通行处。
- 佩戴头盔是应尽义务。骑自行车时请务必戴好头盔。

（驾驶汽车、摩托车交通规则）

- 请一定携带驾驶执照。
- 驾驶汽车时，车上所有人都请带上安全带。
- 驾驶摩托车时，请一定戴头盔。
- 禁止驾驶无车检、无保险的汽车和摩托车。
- 不能在禁止停车的地方停车。
- 发生交通事故时，请一定通报警察（TEL:110）。

⑤ 自治会（市政厅市民活动课地区创建推进担当 TEL:0836-34-8233）

自治会是由居民自主组织的团体。市内各地区、小区均分别有自治会，为大家能够放心安全地生活而开展各种各样的活动。例如，公园、道路的清扫、垃圾收集站的管理、防灾活动以及为了居民之间加深友好而举办的活动或者运动会等。

刊登行政机关信息的《广报字部》，多是通过自治会传阅文书（按顺序传阅给各家庭的通知文书）的形式提供给居民阅览，因此，请一定加入自治会。

加入自治会，就必须遵守支付会费等各自治会的规则。

自治会的加入方法、会费、规则等，请分别向各自治会代表确认。

想知道谁是自己所在地区自治会代表时，请询问邻居或者市政厅市民活动课地区创建推进担当。

⑥ 垃圾的丢弃方法（市政厅废弃物对策课 TEL:0836-34-8247）

允许丢弃垃圾的日期，各居住区会有所不同。请确认各地区的“垃圾收集日历”。

宇部市正在推进减少垃圾和垃圾再资源化，因此，请务必遵守垃圾分类和丢弃规则。

另外，在规定地点以外擅自丢弃垃圾的“违法丢弃”，将会依照法律从重处罚。

（垃圾分类、丢弃规则）

- 放入宇部市指定的垃圾袋。
- 收集日早上 8 点 30 分以前扔出。
- 把垃圾扔到规定的场所（垃圾收集站）。
- 把垃圾严格分类。

垃圾种类、丢弃方法，请在主页上等确认。

● 宇部市官方主页二维码



(<https://www.city.ube.yamaguchi.jp/kurashi/gomi/dashikata/1002007.html>)

另外，通过免费通信软件 LINE 加友，便可以简单查到垃圾分类方法以及收集日等信息（只对应日语）。

● 免费通信软件 LINE 加友二维码



⑦ 学习日语

面向想学日语的外国人，我们在宇部市内开办日语教室。这个日语教室，可以根据参加者的日语水平来进行学习。

开办日以及内容等详细情况，请咨询。

日语俱乐部宇部 TEL:090-7544-4039

Group Konnichiwa E-MAIL: catsnagayama@hotmail.com

面向外国人的日语教室（黑石） E-MAIL: hiroribenyuzhidao@gmail.com

⑧ 驾车（山口县综合交通中心 TEL:083-973-2900）

持外国驾照的人，如在日本国内驾车，需有以下任意一种驾照。

- ・日本的驾照
- ・根据日内瓦公约（格式）所发行的国际驾照
- ・特例对象国(瑞士、德国、法国、比利时、摩纳哥、台湾)的驾照

※并需随身携带领事机关或者日本汽车联盟制作的驾照译文。

● 驾车期限

日本入境日起 1 年以内，或者驾照的有效期，期限短暂。（被记录在居民基本台帐上的人，出境后短期内（未满 3 个月）回国，起算日为最初的日本入境日。）

● 取得日本驾照

持外国驾照的人，符合以下条件时，接受在日本驾车是否有障碍的审查确认的基础上，可以免除驾照考试的一部分（学科考试、技能考试）内容。

- ・取得了有效外国驾照，而且取得驾照后，在该外国居住期总计 3 个月以上的人。

4. 紧急情况时的应对

(1) 生病、受伤・・・消防 (TEL:119)

急病或者受重伤时，向熟人、邻居求助，或者打电话叫救护车 (TEL:119)。

叫救护车时，请告知对方需要救护车来的地点、姓名以及电话号码。

(2) 火灾・・・消防 (TEL:119)

发生火灾时，请大声喊“着火了！”以此通知周围的人，并打电话给消防署 (TEL:119)，告知对方火灾发生的地点、姓名以及电话号码。因火灾而发生大量浓烟时，或者凭自身力量难以灭火时，请用湿毛巾等捂住嘴和鼻子，屈身立即去安全的场所避难。日本木制结构房屋很多，所以发生火灾就会迅速蔓延，有时火灾会殃及邻里。

平时请注意以下事项。

- 准备好灭火器。
- 睡前或者外出时，一定养成确认关火的习惯。
- 不躺着吸烟和乱扔烟头。
- 为防止由于放火等原因不明的火引发的火灾，自家周围不放置易燃物品。
- 做油炸食品（天妇罗）时，不中途离开油锅。
- 不玩火。

冬季由于空气干燥，会多发火灾。请充分注意对火的处理。

(3) 交通事故、犯罪・・・(TEL:110)

遇到交通事故或者犯罪受害时，请与警察联系，并说明情况。

(4) 地震

日本是地震频发国家。平时请确认好家中最安全的地方，发生紧急情况时与家人的联系方式、避难场所以及母国大使馆或者领事馆的电话号码等。

为地震的到来做好准备，请注意以下事项。

- 请把手电筒、毛巾、换洗的衣服、手套、饮用水、食品、急救用品、携带式收音机、口罩等放入背包中，并放置在随时都能带走的地方。
- 为预防窗户、架子等处的玻璃破碎时伤人，事先在这些玻璃上贴上防飞散膜。
- 为防止书架、柜子等家具倒下伤人，事先把家具固定在墙上。
- 地震发生时，在屋内用垫子或者坐垫等保护头部以防被掉落下来的物品砸到，并藏到桌下避难。在户外时，注意是否有物品落下等，并远离建筑物、混凝土砖墙、电线杆等，到空旷的场所，屈身以保自身安全。
- 避难时，以防被玻璃碎片扎伤，穿上鞋或者拖鞋。
- 避难时，要使护照、居留卡等重要证件不离身。另外，剧烈摇摆后，有可能余震会持续一段时间，请注意。

（5）梅雨季节的大雨

日本每年6至7月为梅雨季节，因大雨造成的泥石流、洪水等灾害发生的几率会剧增。请充分注意气象信息以及市里的通知等。

（6）台风、大潮

8月至10月，时常有台风侵袭日本列岛。台风来临时，会发生因大雨带来的泥石流、洪水、暴风等大范围灾害。请避免不必要不紧急的外出。充分留意气象信息和市里的通知等，如果市里对自己所在地点发布避难指示等避难信息时，请立即避难。此外，即便是在避难信息发布前，如果自感危险时，尽早自主避难，或者求助邻居也很重要。

另外，在宇部市，过去曾经遭受过数次因大潮带来的灾害。所谓大潮，就是因台风、强低气压而产生的海岸附近海面异常变高的现象。事先确认防灾地图，在台风来临时，请不要接近危险场所。

灾害的发生使自己所在地点处于危险境地时，请利用宇部市指定的避难所或者紧急避难场所。然而，不是全部避难所或者紧急避难场所，都能应对所有灾害。请事先在市主页等处，确认自家附近的避难所或者紧急避难场所的信息。关于避难所或者紧急避难场所，有不明白的地方，请咨询市政厅防灾危机管理课（TEL:0836-34-8139）。

宇部市制作了通俗易懂的《宇部市防灾指南》，系统整理了日常防灾准备和灾害发生时的应急行动要领。《宇部市防灾指南》提供英语、简体中文、越南语、印度尼西亚语、他加禄语以及简明日语共 6 个语言版本。您可以在宇部市官方网站或者观光交流课浏览观看。

●多语言版宇部市防灾指南

<https://www.city.ube.yamaguchi.jp/shisei/keikaku/kokusai/1016265/1024602.html>

在下列防灾信息 APP「Safety tips」里，您可以使用与防灾相关的各种各样的功能。例如，①气象信息和避难信息通知、②紧急事态时可以使用的交流卡③关于日本的灾害的事先学习等内容。

有智能手机的人，请有效使用。

※对应 14 国语言（英语、汉语（简体字、繁体字）、韩语、日语、西班牙语、葡萄牙语、越南语、泰语、印尼语、他加禄语、尼泊尔语、高棉语、缅甸语、蒙古语）

●请从这里下载

for iphone



for Android



●使用费

免费 ※使用 APP 时的通信费用，请各自负担。

5. 宇部市外国人综合咨询窗口

宇部市外国人综合咨询窗口

可以使用20种语言和简单的日语咨询生活中遇到的困难和不明白的的问题。不仅面向外国人,也接受相关日本人的咨询。



行政手续



就业・劳动



医疗・福利



生育・育儿



教育



日语学习

How
to

咨询方法



0836-34-8136



到市政府咨询



通过专用表单咨询



<https://logoform.jp/f/ZtOiS>



可以咨询的日期和时间

●周一～周五

※周六・周日・节假日・年末年初休息

●上午8:30～下午5:15



使用电话翻译进行咨询时,可以使用的语言如下:

English/英语

中文/中文

한국어/韩语

Español/西班牙语

Português/葡萄牙语

Tiếng Việt/越南语

Tagalog/他加禄语

Bahasa Indonesia/印度尼西亚语

ภาษาไทย/泰语

नेपाली/尼泊尔语

မြန်မာဘာသာ/缅甸语

Français/法语

ភាសាខ្មែរ/柬埔寨语

Монголхэл/蒙古语

සිංහල/僧伽罗语

اردو/乌尔都语

বাংলা ভাষা/孟加拉语

Русский язык/俄语

Українська мова/乌克兰语

اللغة العربية/阿拉伯语

UBE 宇部市

宇部市外国人综合咨询窗口

〒755-8601 宇部市常盘町一丁目7番1号

宇部市市政府 观光交流课内

6. 市内公共设施等的电话号码

市政厅等

市政厅	0836-31-4111
教育委员会	0836-34-8604

分所、市民中心

東岐波市民中心	0836-58-2311
西岐波市民中心	0836-51-9001
厚南市民中心	0836-41-8320
原市民中心	0836-41-8348
厚東市民中心	0836-62-0001
二俣瀬市民中心	0836-62-0180
小野市民中心	0836-64-2111
楠 市民中心	0836-67-2813

交流中心、邻保馆

东岐波交流中心	0836-58-2098
西岐波交流中心	0836-51-9249
恩田交流中心	0836-21-0349
岬交流中心	0836-21-1625
见初交流中心	0836-21-0348
邻保馆上宇部会馆・上宇部交流中心	0836-34-2535
上宇部交流中心	0836-21-1473
神原交流中心	0836-32-6280
琴芝交流中心	0836-21-1534
新川交流中心	0836-21-2258
鹈之岛交流中心	0836-31-1862
藤山交流中心	0836-21-1608
原交流中心	0836-43-1050
厚东交流中心	0836-62-0049
二俣瀬交流中心	0836-62-0068
小野交流中心	0836-64-2024
小羽山交流中心	0836-31-3677
常盘交流中心	0836-22-1455
川上交流中心	0836-35-1150
邻保馆厚南会馆、厚南交流中心	0836-41-8155
西宇部交流中心	0836-44-0878

黒石交流中心	0836-44-0881
船木交流中心	0836-67-1183
万仓交流中心	0836-67-0201
吉部交流中心	0836-68-0001

文化、教育设施

渡边翁纪念会馆	0836-31-7373
文化会馆	0836-31-7373
图书馆	0836-21-1966
综合福社会馆	0836-33-3156
男女共同参与中心 FOR YOU	0836-33-4004
福祉交流中心	0836-38-7000
楠综合中心	0836-67-2812
石炭纪念馆	0836-31-5281
常盘博物馆	0836-37-2888
常盘湖水大厅	0836-51-7057
ACT VILLAGE 小野	0836-64-5111
楠 KOMOREBI 之乡	0836-67-2617
HISTORIA 宇部	0836-37-1400
银天 ECO PLAZA	0836-39-8110
学习之林 楠	0836-67-1277

保健、医疗设施

保健中心	0836-31-1777
假日、夜间急救诊疗所	0836-31-1099

垃圾处理设施

环境保全中心	0836-31-3664
--------	--------------

消防设施

消防局、宇部中央消防署	0836-21-6111
-------------	--------------

体育设施

俵田翁纪念体育馆	0836-31-1506
西部体育馆	0836-21-9246
武道馆	0836-35-4080
楠青年中心	0836-67-2150
東岐波体育广场	0836-31-1507
東部体育广场	0836-31-1507
厚南体育广场	0836-21-9246
黒石体育广场	0836-21-9246
楠体育广场	0836-67-2150
楠西山运动广场	0836-67-2150
楠网球场	0836-67-2150
UPR 棒球场	0836-29-0089
恩田运动公园田径竞技场	0836-31-1507
恩田运动公园多用途运动场	0836-31-1507
中央公园网球场	0836-32-7759
中央公园弓术道场	0836-31-4548
中央公园射箭场	0836-31-1507
常盘公园多目的广场	0836-31-1507
常盘公园足球场	0836-31-1507
SUN LIFE 宇部	0836-22-0541
PAL CENTER 宇部	0836-31-2212

7. 宇部市以外的咨询窗口

- 山口外国人综合咨询中心（山口县国际交流协会内）

当您在生活中有任何困扰或疑问时（如行政手续、就业、医疗・福利、生育、育儿、教育、日语学习等），我们提供 20 种以上的语言服务和简明日语咨询服务。

https://yiea.or.jp/consultation_center/

〒753-0021 山口市樱畠三丁目 2 番 1 号 山口县宫野政府大楼 2 楼

TEL:083-995-2100



- 外国人居留支援中心（FRESC）

日本政府设立专门面向在日生活、工作的外国人的居留综合支援窗口，整合各部门的资源，为外国人提供生活咨询服务、为企业雇佣外国人提供帮助、为致力于支援外国人的地方公共团体提供支持等。

<https://www.moj.go.jp/isa/support/fresc/fresc01.html>

〒160-0004 东京都新宿区四谷 1-6-1 四谷大厦 13 楼

TEL:0570-011000



- 外国人在留综合信息中心

出入国在留管理局的信息中心，免费提供签证申请相关咨询等服务。

<https://www.moj.go.jp/isa/consultation/center/>

TEL: 0570-013904



- 日本司法支援中心（法阳台）多语种信息服务

<https://www.houterasu.or.jp/site/yasasiinihongo/tagengo.html>

国家设立的司法支援综合问询所，提供解决法律纠纷的信息和服务。

TEL: 0570-078377 （IP 电话 050-3754-5430）



- YORISOI（贴心）热线（一般社团法人 社会包容支援中心）

<https://www.since2011.net/yoriso/n2/>

工作烦恼、生活烦恼、内心烦恼、家庭烦恼、经济烦恼、疾病烦恼等一切烦恼，我们都跟您一起寻找解决的方法。

TEL: 0120-279-338



- 外语人权咨询专线（法务省）

<http://www.moj.go.jp/JINKEN/jinken21.html>

为不能自如讲日语的人开设的有关人权方面的电话咨询。

TEL : 0570-090911



- 面向外籍劳工的咨询专线（厚生劳动省）

<https://www.check-roudou.mhlw.go.jp/soudan/foreigner.html>

就劳动条件问题的法令说明、各关系单位的介绍等方面，接受来自外籍劳工的电话咨询。可以使用英语・中文等 13 种语言进行咨询。



- NPO 法人 AMDA 国际医疗信息中心

<https://www.amdamedicalcenter.com/>

为了方便外国患者就医，我们提供多语言服务，介绍可以使用外语沟通的医疗机构以及日本的医疗福利制度。



- 特定非营利活动法人 国际活动市民中心（CINGA）

<https://www.cinga.or.jp/>

各位外国居民

如果您在日本生活中遇到困难时，请联络我们 CINGA。

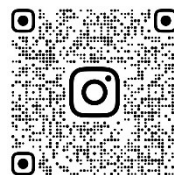
TEL: 03-6261-6225



面向在宇部市居住的外国居民，我们开设了用简单易懂的日语发布宇部市相关信息和日常生活所需资讯的社交媒体账号。



Facebook 「Ube City」



Instagram 「@international.ube」

为了进一步完善「外国居民的生活指南手册」，我们正在征集大家的意见和建议。肯请协助填写问卷。



宇部市观光交流课